

LIVING LANGUAGE® 

In-Flight

CROATIAN

LEARN BEFORE YOU LAND

BOARDING PASS

Dobrodošli! Welcome to Living Language In-Flight Croatian. This short and simple program is designed to give you just enough of the basics that you'll need to get by in Croatian. Just listen to the native speakers of Croatian and repeat in the pauses. This short course is easy to master, and once you've completed the program, you'll be able to speak and understand some basic Croatian. Let's get started.¹

Pronunciation Guide

Croatian Vowels

Croatian has five basic vowels. All vowels can be either short or long.

Croatian Letter	Approximate English Sound	Example
<i>a</i>	Similar to <i>a</i> in <i>bar</i>	<i>banka</i> (bank)
<i>e</i>	Similar to <i>e</i> in <i>bed</i>	<i>pero</i> (pen)
<i>i</i>	Similar to <i>ee</i> in <i>beet</i>	<i>pivo</i> (beer)
<i>o</i>	Similar to <i>au</i> in <i>caught</i>	<i>voda</i> (water)
<i>u</i>	Similar to <i>oo</i> in <i>pool</i>	<i>juha</i> (soup)

Croatian Consonants

The Croatian consonant letters *b, d, f, g, h, k, l, m, n, p, r, s, t, v,* and *z* are pronounced similarly to their equivalents in English. The following letters are either pronounced differently than in English or involve special characters that do not exist in English:

Croatian Letter	Approximate English Sound	Example
<i>c</i>	Like <i>ts</i> in <i>beets</i>	<i>crven</i> (red)
<i>č</i>	Like <i>ch</i> in <i>chore</i>	<i>ček</i> (check)
<i>ć</i>	Similar to <i>ch</i> in <i>cheep</i> , but softer	<i>kuća</i> (house)
<i>dž</i>	Like <i>g</i> in <i>George</i>	<i>džem</i> (jam)
<i>đ</i>	Similar to <i>j</i> in <i>Jill</i> , but softer	<i>đak</i> (pupil)
<i>j</i>	Like <i>y</i> in <i>yacht</i>	<i>jedan</i> (one)
<i>lj</i>	Similar to <i>li</i> in <i>million</i> , but pronounced together	<i>ljut</i> (spicy)
<i>nj</i>	Similar to <i>ni</i> in <i>onion</i> , but pronounced together	<i>Njemačka</i> (Germany)

¹ The Croatian language is a variant of a language also called Serbian and Bosnian, depending on the ethnic origin of its speakers. The differences among these three variants of the language can be compared to the differences among British, American, and Australian English.

š	Like <i>sh</i> in <i>she</i>	šal (scarf)
ž	Like <i>s</i> in <i>measure</i>	žaba (frog)

In everyday Croatian, there is often no distinction between the pronunciations of the letters *dž* and *đ*, and *č* and *ć*.

Lesson 1: Saying Hello

Bog!; Zdravo! Hello!	Zovem se Ivan. My name is Ivan.
Dobro jutro! Good morning!	Drago mi je. Nice to meet you.
Dobar dan! Good day!	gospodin Barić Mr. Barić
Dobra večer! Good evening!	gospođa Barić Mrs. Barić
Kako ste/si? ² How are you?	gospođica Barić Miss Barić
Dobro. Fine.	gospodine Sir
Izvrsno. Great.	gospođo Ma'am
Tako tako. So-so.	Doviđenja! Good-bye!
Kako se zovete/zoveš? What's your name?	Vidimo se kasnije! See you later!
Zovem se Ivana. My name is Ivana.	Vidimo se uskoro! See you soon!
	Laku noć! Good night!

Lesson 2: Basic Expressions

Hvala. Thank you.	Molim.; Nema na čemu. You're welcome.
Hvala lijepa.; Puno hvala. Thank you very much.	

² Croatian uses different pronouns and verb forms to distinguish between a formal and an informal form of address, similar to Spanish or French. The pronominal or verbal form used in formal address will be cited first, followed by the informal one, e.g., *molim vas/te* (please); *pazite/pazi* (watch out).

Molim vas/te. Please.

da yes

ne no

Oprosti. Excuse me.

Oprostite./Oprosti. Pardon me.

Žao mi je. I'm sorry.

Ne razumijem. I don't understand.

Ne govorim hrvatski. I don't speak Croatian.

Da li govorite/govoriš engleski?
Do you speak English?

Ne govorim hrvatski jako dobro.
I don't speak Croatian very well.

Govorite/Govori polako, molim vas/te. Speak slowly, please.

Ponovite/Ponovi, molim vas/te.
Repeat, please.

Lesson 3: Numbers

nula	0	šesnaest	16	pedeset	50
jedan	1	sedamnaest	17	šezdeset	60
dva	2	osamnaest	18	sedamdeset	70
tri	3	devetnaest	19	osamdeset	80
četiri	4	dvadeset	20	devedeset	90
pet	5	dvadeset jedan	21	sto	100
šest	6	dvadeset dva	22	sto jedan	101
sedam	7	dvadeset tri	23	sto dva	102
osam	8	dvadeset četiri	24	sto tri	103
devet	9	dvadeset pet	25	dvjesto	200
deset	10	dvadeset šest	26	tristo	300
jedanaest	11	dvadeset sedam	27	četiristo	400
dvanaest	12	dvadeset osam	28	petsto	500
trinaest	13	dvadeset devet	29	tisuću, hiljadu	1,000
četrnaest	14	trideset	30	milijun i sto	
petnaest	15	četrdeset	40	tisuća	1,100,000

Lesson 4: At the Airport

Gdje? Where?

Gdje je carinska kontrola?

Where is customs?

Gdje je kontrola putovnica?

Where is passport control?

Da li imate nešto za prijaviti/za

carinjenje? Do you have anything to declare?

Nemam ništa za prijaviti. I have nothing to declare.

Imam nešto za prijaviti. I have something to declare.

Gdje se podiže prtljaga? Where is the baggage claim area?

Gdje su međunarodni odlasci?

Where are the international departures?

Gdje su međunarodni dolasci?

Where are the international arrivals?

Gdje je izlaz broj tri? Where is gate 3?

Gdje su Informacije? Where is the Information Desk?

Gdje je Ured za izgubljenju prtljagu?

Where is the Lost Luggage Office?

Gdje je mjenjačnica?

Where is the Money Exchange?

Gdje je zahod/WC? Where is the restroom?

Želio (m.)/Željela (f.) bih...

I would like...

Želio (m.)/Željela (f.) bih kupiti

kartu za Rijeku. I'd like to buy a ticket to Rijeka.

Želio (m.)/Željela (f.) bih sjedište pored prozora. I'd like a window seat.

Želio (m.)/Željela (f.) bih sjedište pored prolaza. I'd like an aisle seat.

Izvolite, vaša ukrcajna propusnica. Here is your boarding pass.

Sretan put! Have a good trip!

Lesson 5: Getting Around

Gdje je izlaz? Where is the exit?

Gdje stoje taksiji? Where are the taxis?

Gdje je autobus? Where is the bus?

Odvezite me na ovu adresu, molim vas. Take me to this address, please.

Kolika je tarifa/cijena? What is the fare?

Stanite ovdje, molim vas. Stop here, please.

Da li autobus ide do Martićeve ulice? Does the bus go to the Martićeva Street?

Molim vas kartu grada. A map of the city, please.

Molim vas kartu autobusne mreže. A bus map, please.

Lesson 6: Asking Directions

Oprostite/Oprosti, gdje je...?
Excuse me, where is...?

Idite... Go...

Idite ravno naprijed. Go straight ahead.

Idite onuda. Go that way.

Vratite se. Go back.

Skrenite... Turn...

Skrenite desno. Turn right.

Skrenite lijevo. Turn left.

Okrenite se unatrag. Turn around.

Na kraju ulice. At the end of the street.

Na uglu. On the corner.

Prva lijevo. The first left.

Prva desno. The second right.

Je li blizu? Is it near?

Je li daleko? Is it far?

Pored...; Pokraj...; Kraj... Next to...

semafor the traffic light

ulica the street

križanje; raskršće the intersection

park the park

autobusna stanica the bus stop

tramvajaska stanica the tram station

hotel the hotel

Lesson 7: At the Hotel

Htio (m.)/Htjela (f.) bih se prijaviti.
I'd like to check in.

Htio (m.)/Htjela (f.) bih iznajmiti sobu. I'd like a room.

Jednokrevetnu. For one person.

Dvokrevetnu. For two people.

Imam rezervaciju. I have a reservation.

Koliko noći? For how many nights?

Za jednu noć. For one night.

Za dvije noći. For two nights.

Za tjedan dana. For one week.

Ovo je vaš ključ. Here is your key.

Ovo je vaša ključ-kartica. Here is your key card.

Da li imate drugu sobu? Do you have another room?

S kupaonicom? With a private bathroom?

S priključkom na internet? With a data port?

Da li imate mirniju sobu? Is there a quieter room?

Da li imate veću sobu? Is there a larger room?

Da li postoji vježbaonica? Is there an exercise room?

Da li postoji bazen? Is there a pool?

Gdje je soba za sastanke? Where is the conference room?

Kako mogu poslati faks? How can I send a fax?

Gdje je recepcionar? Where is the concierge?

Htio (m.)/Htjela (f.) bih platiti račun. I'd like to check out.

Lesson 8: Making Friends

Dobar dan! Kako se zovete?/Zdravo! Kako se zoveš?
Good day!/Hello! What's your name?

Odakle ste/si? Where are you from?

Ja sam iz New Yorka. I am from New York.

Mogu li sjesti? May I sit here?

Gdje živite? Where do you live?

Živim u Opatiji. I live in Opatija.

Ovo je moj prijatelj (m.)/moja prijateljica (f.). This is my friend.

Ovo je moj dečko. This is my boyfriend.

Ovo je moja djevojka. This is my girlfriend.

Ovo je moja supruga/žena. This is my wife.

Ovo je moj suprug/muž. This is my husband.

Ja sam na poslovnom putu. I'm on a business trip.

Putujem sa svojom obitelji. I'm traveling with my family.

Ovdje sam na odmoru. We are on vacation here.

Jeste li bili u Sjedinjenim Američkim Državama? Have you been to the United States?

Vaša zemlja je vrlo lijepa. Your country is very beautiful.

Jako mi se sviđa vaša hrana. I like the food here very much.

Da li volite ići u kino? Do you like to go to the movies?

Da li volite plesati? Do you like to dance?

Hajdemo!; Idemo! Let's go!

Želio (m.)/Željela (f.) bih da upoznamete moje prijatelje (m.)/prijateljice (f.). I'd like you to meet my friends.

Koji je vaš broj telefona? What is your telephone number?

Ovo je moj broj telefona. Here is my telephone number.

Odsjeo (m.)/Odsjela (f.) sam u hotelu "Kvarner". I'm staying at the Kvarner hotel.

Hajde da se nađemo navečer! Let's get together in the evening!

Molim vas, dođite me posjetiti. Please visit me!

Divno sam se proveo (m.)/provela (f.). I had a wonderful time.

Lesson 9: At the Restaurant

Gdje ima dobar restoran? Where is a good restaurant?

Stol za dvoje, molim. A table for two, please.

Za pušače ili za nepušače? Smoking or nonsmoking?

Jelovnik, molim. The menu, please.

Vinsku listu, molim. The wine list, please.

predjela appetizers

glavno jelo main course

dezert dessert

salata salad

voće fruit

Htio (m.)/Htjela (f.) bih nešto popiti. I would like something to drink.

Čašu vode, molim vas. A glass of water, please.

Jedan čaj, molim vas. A cup of tea, please.

Jednu bijelu kavu, molim vas. Coffee with milk, please.

Jedno pivo, molim vas. Beer, please.

Da li imate neko vegetarijansko jelo? Do you have a vegetarian dish?

To je sve. That's all.

Molim vas račun. The check, please.

Da li je uključena napojnica? Is the tip included?

doručak breakfast

ručak lunch

večera dinner

Dobar tek!; Prijatno! Enjoy the meal!

Na zdravlje!; Živjeli! To your health!

Izvršno je!; Vrlo je ukusno! It's delicious!

tanjur plate

vilica fork

nož knife

žlica spoon

kineski štapići chopsticks

salvete napkin

šalica cup

čša glass

boca vina a bottle of wine

kockice leda ice cubes

sol salt

papar pepper

šećer sugar

juha soup

salata salad

kruh bread

putar butter

pašta; tijesto noodles

riža rice

sir cheese

povrće vegetables

piletina chicken

svinjetina pork

govedina beef

Htio (m.)/Htjela (f.) bih krvav biftek. I would like the steak rare.

Htio (m.)/Htjela (f.) bih napola pečen biftek. I would like the steak medium.

Htio (m.)/Htjela (f.) bih dobro pečen biftek. I would like the steak well-done.

sok juice

kolač cake

sladoled ice cream

Još jedan (m.)/jednu (f.), molim.
Another, please.

Još, molim. More, please.

Molim vas/te, dodajte/dodaj mi...
Please, pass the...

začinjeno; ljuto spicy

slatko sweet

kiselo sour

Lesson 10: Telling Time

Koliko je sati? What time is it?

podne noon

ponoć midnight

Jedan sat je. It's one o'clock.

Dva sata je. It's two o'clock.

Tri i trideset je./Tri je sata i trideset minuta. It's 3:30.

Četiri sata je. It's four o'clock.

Pet i četrdeset i pet je. It's 5:45.

Sedam i tri minute je. It's 7:03.

Film počinje u devet i trideset.
The movie starts at 9:30.

Vlak polazi u jedanaest i sedam-naest. The train leaves at 11:17.

jutro morning

popodne afternoon

večer evening

noć night

danas today

sutra tomorrow

jučer yesterday

sada now

kasnije later

odmah right away

Lesson 11: Money

novac money

kuna kuna (local currency)

banka the bank

Gdje je banka? Where is the bank?

Htio (m.)/Htjela (f.) bih promijeniti sto dolara. I'd like to change a

hundred dollars.

Koji je tečaj? What is the exchange rate?

U sitnim novčanicama, molim. I'd like that in small bills.

Kolika je provizija? What is the commission?

Lesson 12: Shopping

Koliko ovo košta? How much does that cost?

Molim vas, napišite mi to. Write that, please.

U koliko sati se otvara trgovina? At what time does the store open?

U koliko sati se zatvara trgovina? At what time does the store close?

Što želite? What would you like?

Izvolite! Can I help you?

Želim ovo. I would like this.

Treba mi ovo. I need this.

Trebaju mi baterije. I would like batteries.

Treba mi film za fotografski aparat. I need a roll of film.

Treba mi plan grada. I would like a map of the city.

Htio (m.)/Htjela (f.) bih pogledati razglednice. I'd like to see post-cards.

Izvolite. Here it is.

Je li to sve? Is that all?

Htio (m.)/Htjela (f.) bih platiti u gotovini. I'd like to pay with cash.

Htio (m.)/Htjela (f.) bih platiti kreditnom karticom. I'd like to pay by credit card.

Mogu li to naručiti na internetu? Can I order this online?

robna kuća department store

ženska odjeća women's clothes

bluza, suknja, haljina blouse, skirt, dress

muška odjeća men's clothes

hlače, košulja, kravata pants,
shirt, tie

cipele, čarape shoes, socks

traperice jeans

majica T-shirt

knjižara bookstore

pekara bakery

samoposluga supermarket

mesnica butcher shop

tržnica market

Lesson 13: Staying in Touch

telefon telephone

Htio (m.)/Htjela (f.) bih telefonirati. I have to make a phone call.

Da li ovdje ima javni telefon? Is there a public phone here?

Da li mogu upotrijebiti vaš mobilni telefon? May I use your cell phone?

Koji je broj, molim? What is the number, please?

Linija je zauzeta. The line is busy.

faks fax

Trebam poslati faks. I need to send a fax.

Da li je stigao faks za mene? Is there a fax for me?

mejl e-mail

Gdje je kompjuter? Where is the computer?

Trebam poslati mejl. I need to send an e-mail.

Da li se mogu uključiti na internet? Can I get on the Internet?

Da li imate website? Do you have a Web site?

Gdje je pošta? Where is the post office?

Trebaju mi dvije marke, molim vas. I'd like two stamps, please.

Za pismo. For a letter.

Za razglednicu. For a postcard.

Kolika je poštarina? How much is the postage?

Za Sjedinjene Američke Države. To the United States.

avionski; avionom airmail

prekonoćna dostava overnight delivery

Lesson 14: At the Train Station

Htio (m.)/Htjela (f.) bih kupiti kartu, molim. I would like a ticket, please.

Za Dubrovnik. To Dubrovnik.

U jednom smjeru. One way.

Povratnu kartu. Round-trip.

Prvi ili drugi razred? First class or second class?

Mogu li dobiti raspored vožnje? May I have a schedule?

Koji peron? Which platform?

Kada polazi vlak? When does the train leave?

Kada stiže vlak? When does the train arrive?

Da li vlak stiže na vrijeme? Is the train on time?

Da li postoji vagon-restoran? Is there a dining car?

Da li postoje spavaća kola? Is there a sleeping car?

Lesson 15: Getting Help

Možete li mi pomoći? Can you help me?

Izgubio (m.)/Izgubila (f.) sam prtljagu. I've lost my baggage.

Izgubio (m.)/Izgubila (f.) sam novčanik. I've lost my wallet.

Izgubio (m.)/Izgubila (f.) sam putovnicu. I've lost my passport.

Propustio (m.)/Propustila (f.) sam vlak. I've missed my train.

Izgubio (m.)/Izgubila (f.) sam se. I'm lost.

Upomoć! Help!

Policija! Police!

Pokrali su me. I've been robbed.

Ne znam gdje mi je žena. I don't know where my wife is.

Ne znam gdje mi je muž. I don't know where my husband is.

Ne znam gdje mi je dijete. I don't know where my child is.

Ozlijeđen (m.)/Ozlijeđena (f.) sam. I'm hurt.

Treba mi liječnik/doktor. I need a doctor.

Pozovite hitnu pomoć. Call an ambulance.

Alergičan (m.)/Alergična (f.) sam na penicilin. I'm allergic to penicillin.

Vrti mi se. I'm dizzy.

Muka mi je. I feel nauseous.

Boli me ruka. My arm hurts.

Boli me noga. My leg hurts.

Boli me glava. My head hurts.

Lesson 16: Days and Months

ponedjeljak Monday

utorak Tuesday

srijeda Wednesday

četvrtak Thursday

petak Friday

subota Saturday

nedjelja Sunday

siječanj/januar January

veljača/februar February

ožujak/mart March

travanj/april April

svibanj/maj May

lipanj/juni June

srpanj/juli July

kolovoz/august August

rujan/septembar September

listopad/oktobar October

studeni/novembar November

prosinac/decembar December

ovaj ponedjeljak this Monday

prošli tjedan last week

sljedeći mjesec next month

20. (dvadesetog) ožujka. On March 20.

Koji je danas datum? What is the date today?

Danas je 25. (dvadeset i peti) travanj. It's April 25.

Lesson 17: Going Out

Da li mi možete/možesh preporučiti neki restoran? Can you recommend a restaurant?

Da li možete/možesh preporučiti neku kavanu/neki kafić? Can you recommend a café?

Da li ima u blizini kino? Is there a movie theatre nearby?

Da li ima u blizini muzej? Is there a museum nearby?

Da li ima u blizini dobar bar? Is there a good bar nearby?

Koje su turističke atrakcije?
What are the tourist attractions?

Gdje se može plivati?/Gdje mogu otići na plivanje? Where can I go to swim?

Gdje se može voziti bicikla?
Where can I go to bike?

Gdje se može trčati? Where can I go to jog?

Gdje se može plesati? Where can I go to dance?

Lesson 18: Asking Questions and Describing Things

Gdje? Where?

Gdje je zahod/WC? Where is the restroom?

Što? What?

Što znači...? What does... mean?

Tko? Who?

Tko je to? Who is that?

Kada? When?

Kada stiže let? When does the flight arrive?

Kako? How?

Kako zovem u Sjedinjene Američke Države? How do I dial the United States?

Koliko? How much?

Koliko to košta? How much does this cost?

velik/malen big/small

dobar/loš good/bad

lijep/ružan beautiful/ugly

vruć/hladan hot/cold

visok/nizak tall/short

debeo/mršav fat/thin

star/nov old/new

star/mlad old/young

sretan/tužan happy/sad

brz/spor fast/slow

blizu/daleko (adverbs) near/far

crveno red

plavo blue

žuto yellow

zeleno green

narančasto orange

ljubičasto purple

crno black

bijelo white

smeđe brown

Izvršno! That's great!

Strašno!; Grozno! That's terrible!

Dobro.; U redu. Okay.

Ne znam. I don't know.

Važno je! It's important!

Pazite!/Pazi! Be careful!

**Lijepo se provedite!; Lijep
provod!**
Have fun!

Sretno! Good luck!

That brings us to the end of Living Language In-Flight Croatian. If you master just the words and expressions you've heard in this short survival course, you'll be able to get by in Croatian. We wish you the best of luck using all the Croatian that you've learned with us. **Doviđenja!**

©Copyright 2006 Living Language, a Random House Company

ISBN: 1-4000-2279-7

ISBN-13: 978-1-4000-2279-3